



**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

S/16000  
22 septiembre 1983  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

**CARTA DE FECHA 22 DE SEPTIEMBRE DE 1983 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL  
POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE LA MISION PERMANENTE DE LA REPUBLICA  
ISLAMICA DEL IRAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

En relación con la carta de mi Embajador del 7 de septiembre de 1983 (S/15962) relativa al bombardeo constante de zonas civiles en el Irán perpetrado por el régimen gobernante baathista del Iraq, tengo instrucciones de mi Gobierno de informarle, una vez más, de que han continuado con la misma fuerza los bárbaros ataques, causando innumerables pérdidas de vidas humanas y de sufrimiento entre la población civil inocente de la República Islámica del Irán.

La serie más reciente de ataques empezó el 6 de septiembre y, de nuevo, el 8 de septiembre la artillería de gran alcance iraquí envolvió en una barrera de fuego la ciudad de Abadan, causando graves desperfectos a siete unidades de viviendas. El fuego del enemigo destrozó también las zonas residenciales de Sardasht, al oeste de la provincia de Azarbaijan, dando muerte a cuatro mártires civiles inocentes e hiriendo a 12 personas más.

El 7 de septiembre los aviones del ejército iraquí atacaron la ciudad de Marivan en la provincia de Kurdestan, bombardeando los suburbios y las llanuras circundantes de 12.15 a 12.30 horas, hora local, ataque en que fue herido un pastor y fueron destruidas varias viviendas. Los agresores iraquíes volvieron a atacar la ciudad de Marivan el 8 de septiembre, a las 9.30 y a las 10.30 horas, hora local; a consecuencia de este brutal ataque fueron heridos seis civiles, fueron destruidas 20 casas y dañadas muchas otras. La mañana del 9 de septiembre, varios aviones continuaron el bombardeo de las zonas residenciales de Marivan, a las 9.30 y a las 10.30 horas, hora local, dando muerte a tres mártires e hiriendo a un total de 27 personas, así como incendiando muchas viviendas. El 10 de septiembre de 1983, Marivan una vez más fue blanco de ataques aéreos.

Continuando sus ataques inhumanos, los iraquíes bombardearon de nuevo el 11 de septiembre la ciudad de Sardasht, así como un vehículo de la construcción de la Jihad (Guerra Santa), como consecuencia de lo cual murieron tres trabajadores mártires de la Jihad.

Los agresores iraquíes concluyeron esta última serie de bárbaros ataques el 12 de septiembre, día en que murieron seis mártires agricultores y fueron heridos muchos otros mientras trabajaban en sus campos y dos aviones iraquíes bombardearon salvajemente las zonas alrededor de la ciudad de Piranshahr a las 12.30 horas, hora local. También perecieron 100 reses pertenecientes a los agricultores locales.

El Gobierno de la República Islámica del Irán repite que tiene el deber de defender al pueblo musulmán del Irán de dichas agresiones satánicas y se reserva el derecho de recurrir a cualquier represalia que no contravenga los códigos islámicos de conducta para cumplir ese deber.

Esta última serie de ataques confirma una vez más la posición de mi Gobierno de que la evidente aquiescencia de la comunidad internacional y, en particular, de las Naciones Unidas sirve únicamente para condonar estos bárbaros actos de salvajismo perpetrados por el régimen baathista del Iraq.

Mucho agradecería a Vuestra Excelencia que tuviera a bien disponer la distribución de esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Fereidoun D. KAMALI  
Encargado de Negocios